

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Beiträge zur nordischen Philologie**

Band (Jahr): **37 (2004)**

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Inhalt

Tabula Gratulatoria	ix
Vorwort.....	xv

I. Sprachwissenschaft

HARALD BURGER	
Aspekte der 'Lebendigkeit' des Idioms	3
KURT BRAUNMÜLLER	
Zum Einfluss des Lateinischen auf die ältesten Runeninschriften	23
THOMAS BIRKMANN	
Zu den Lehnwörtern im altschwedischen <i>Gutasaga</i> (und einem in <i>Gutasaga</i>)	51
LARS WOLLIN	
Alfonso, vadstenabröderna och svenskans birgittinska europeisering	63
SILVIA MÜLLER	
Olavus Petri oder Laurentius Andreae? Ein Versuch über einen schwedischen Klassiker der Verfasserattribution	77
ULF TELEMAN	
Hade de första svenska grammatikerna tyska förebilder?	95
ANGELIKA LINKE	
Artigkeit(en). Eine begriffsgeschichtliche Skizze zum deutschen und schwedischen Anstandsdiskurs im 18. und 19. Jahrhundert	109
SVEN-GÖRAN MALMGREN	
<i>Förstås, emedan, obwohl</i> ... Om förändringar i de svenska och tyska formordssystemen sedan 1800-talet	127
CHRISTER LINDQVIST	
Graphematische Variation in Svabos färöischen Liederaufzeichnungen. Dialektale, dänische und isländische Einflüsse	141

JENS ERIK MOGENSEN	
Den såkaldte uoversættelighed og tosprogsleksikografien	165

SONJA GISLER	
Von Zwiebäcken und Brandmauern. Schwedisch-Deutsche Übersetzungsprobleme am Beispiel der Kriminalliteratur	181

II. Altertumskunde und Mediävistik

RUDOLF SIMEK	
Frauen auf Brakteaten? Methodologische Anmerkungen zu einem Problem der Brakteatenikonologie	199

EDITH MAROLD	
Die Schnalle von Pforzen und die altnordische Heldensage	217

OLIVER SZOKODY	
Sigurds Schwertprobe im Rhein: Eine kontinental-nordische Berührung?	239

SUSANNE KRAMARZ-BEIN	
„ <i>siþann fiell margur sniór</i> “ (II, 386). Überlegungen zum ‘Alters- und Erinnerungsdiskurs’ in der <i>Piðreks saga af Bern</i>	247

WILHELM HEIZMANN	
Französische Spuren in der <i>Bósa saga</i>	261

HUBERT SEELOW	
Till Eulenspiegel in Island	269

STEFAN SONDEREGGER	
Faszination des Altnordischen Die frühe Schweizer Germanistik im Banne der Nordistik	277

HANS FIX	
Die Anfänge der <i>Altnordischen Saga-Bibliothek</i>	305

HEINRICH BECK	
Zur Rezeption von Vilhelm Grønbechs Werk im deutschen Sprachraum	331

III. Literaturwissenschaft

KLAUS DÜWEL

Scandinavica in deutschsprachigen Zeitschriften des 18. Jahrhunderts
als Quellen zur Wissenschaftsgeschichte 353

KARIN NAUMANN

Jacob Jonas Björnståhl: en tidig svensk resenär ser på Schweiz 365

KARIN HOFF

Literatur als „Wechselwirkung der Völker“: Jens Baggesens
sprachtheoretische und übersetzungspraktische Unternehmungen 383

ANNE HEINRICHS

Zwei Idyllen von Friedrich Baron de la Motte Fouqué 397

HEINRICH ANZ

„Oh wir selbst, wir selbst sind noch wild“. Poetische Alterität und
literarischer Alteritätsdiskurs im Hinblick auf Henrik Wergelands Gedicht
„Følg Kaldet!“ 401

LUTZ RÜHLING

Formen des Fantastischen 411

FRITZ PAUL

Drama und Theater. Eine Herausforderung der literarischen Übersetzung.
Am Beispiel Ibsens und Strindbergs 445

JOHN OLE ASKEDAL

Ikonische Parallelität oder indexikalisch-kausale Beeinflussung?
Literatursemiotische Überlegungen zu Henrik Ibsens
Wenn wir Toten erwachen (1899) 467

ANNEGRET HEITMANN

Lob der 'Entgleisung'. Die Philosophin Katharina Kanthack als
Hamsun-Forscherin 487

OSKAR BANDLE

Schriftsteller und Politik: Der Fall Hamsun 501

HANS KUHN

Vilhelm Ekelunds deutsche Ein- und Aussichten 511

WILHELM FRIESE

Halldór Kiljan Laxness und Italien 527

SVEN HAKON ROSSEL

Das Österreichbild in der dänischen Literatur – Streifzüge 535

THOMAS SEILER

„Die deutsche Ruine“

Skandinavische Berichte aus dem zerbombten Deutschland 555

Verzeichnis der wissenschaftlichen Publikationen von

Hans-Peter Naumann 1969-2003 575